

# ULTRA



## OWNER'S MANUAL

- Please read these instructions carefully before using your Ultra Hand Vac.
- Let us help you put your vacuum together or answer any questions:  
1-800-321-1134 (USA).  
1-800-661-6200 (Canada).

## CONSUMER INFORMATION

- THIS VACUUM IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS -- SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE
- ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS

### WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center for inspection. Call 1-800-321-1134 for the nearest service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
- Look on your vacuum cleaner and follow all label and marking instructions.
- Do not use an extension cord with this cleaner.
- Keep end of hose, wands and other openings away from your face and body. Keep your hands, feet, hair and clothing away from moving parts; especially the revolving brush.
- **Do not use the vacuum cleaner without dustbag and/or filters in place.**
- Store the vacuum cleaner indoors. Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping accidents.
- Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Proper voltage is listed on the cleaner plate.

Approved by the Vacuum Cleaner Manufacturer's Association Executive Committee, April 29, 1987.

**WARNING:** To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

**NOTE: RETURN YOUR WARRANTY CARD TO REGISTER YOUR CLEANER**

# ULTRA



## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre Ultra Hand Vac.
- Laissez-nous vous aider avec l'assemblage de l'aspirateur ou répondre à toutes vos questions, appelez le **1-800-321-1134 (USA)**.  
**1-800-661-6200 (Canada)**.

## INFORMATIONS POUR LES CONSOMMATEURS

- CET ASPIRATEUR EST RESERVE A L'USAGE MENAGER.

## CONSEILS DE SECURITE IMPORTANTS CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Lorsque vous utilisez un appareil ménager, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment:

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION
- SUIVEZ TOUJOURS CES CONSEILS DE SECURITE

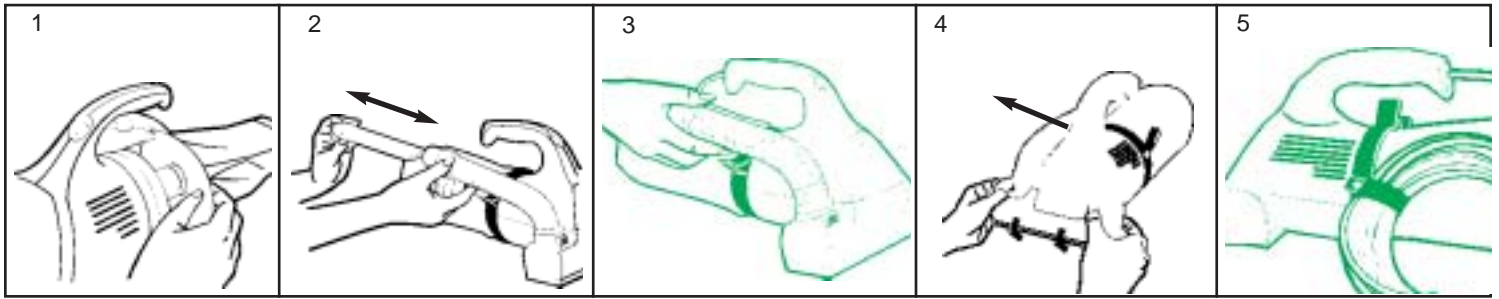
## AVERTISSEMENT: POUR REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOCS ELECTRIQUES OU DE BLESSURES:

- Ne pas quitter l'électro-ménager lorsqu'il est branché. Débrancher à partir de la prise lorsqu'on ne l'utilise pas ou avant le service.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- Ne pas permettre qu'on l'utilise comme jouet. Il faut faire bien attention lorsqu'il est utilisé par ou près des enfants..
- Ne l'utiliser que tel que décrit dans ce manuel. N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e). Si cet aspirateur ne fonctionne pas comme il le devrait, si on l'a fait tomber, s'il a été endommagé ou bien encore si on l'a laissé tomber dans l'eau, le rapporter à un centre de service pour le faire inspecter. Appeler le numéro sans frais 1-800-661-6200 pour obtenir l'adresse du centre de service le plus proche.
- Ne pas tirer ou transporter par le fil, ni utiliser le fil comme manche, ni fermer la porte sur le fil, ou tirer le fil autour des coins ou bords tranchants. Ne pas passer le dispositif sur le fil. Tenir le fil loin des surfaces chauffées.
- Ne pas débrancher en tirant sur le fil. Pour débrancher, empoigner la fiche, non pas le fil.
- Ne pas manipuler la prise ou le dispositif avec mains humides.
- Ne pas mettre d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser avec une ouverture bloquée; enlever la poussière ou la peluche, les cheveux, et tout ce qui pourrait réduire le passage d'air.
- Garder les cheveux, les vêtements flous, les doigts et toutes les parties du corps loin des ouvertures et des pièces en mouvement.
- N'aspirer rien qui brûle ou fume: cigarettes, allumettes ou cendres chaudes.
- Mettre tous les contrôles hors service avant de débrancher.
- Faire bien attention lorsqu'on nettoie l'escalier.
- Ne pas ramasser quoi que ce soit qui brûle ou que fume, tel que les cigarettes, les allumettes, ou les cendres chaudes..
- Suivre toutes les instructions inscrites sur l'appareil et les étiquettes.
- Ne pas manutentionner la fiche ou l'électro-ménager avec les mains humides.
- Ne pas utiliser le tuyau s'il est endommagé, coupé ou percé. Ne pas ramasser d'objets pointus avec le suceur ou le tuyau de l'aspirateur. Le tuyau risque de contenir des fils électriques.
- **Ne jamais utiliser l'aspirateur sans avoir monté de sac à poussière ou de filtre.**
- Ranger l'aspirateur à l'intérieur. Ranger l'aspirateur après usage pour éviter de s'entraver.
- L'emploi d'une tension incorrecte peut endommager le moteur et potentiellement blesser l'utilisateur. La tension adéquate est indiquée sur la plaque de l'aspirateur.

Approuvé par le "Vacuum Cleaners Manufacturers Association Executive Committeeé  
(comité directeur de l'association des fabricants d'aspirateurs), le 29 avril 1987.

**AVERTISSEMENT:** Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une de ses broches est plus large que l'autre) pour réduire les risques de chocs électriques. Cette fiche s'emboîte dans un seul sens dans n'importe quelle prise polarisée. Si vous n'arrivez pas à le brancher, essayez dans l'autre sens. S'il est toujours impossible de brancher la fiche, contactez un électricien qualifié pour qu'il vous installe une prise de courant appropriée. N'essayez pas de modifier la fiche de quelque manière que ce soit.

**REMARQUE: NE PAS OUBLIER DE RETOURNER LA CARTE DE GARANTIE POUR ENREGISTRER L'ASPIRATEUR.**



## ASSEMBLY

### TO INSTALL: NOTE: MUST BE USED WITH PAPER BAG

1. Slide new paper bag as far as possible over tabs on exhaust outlet (Diagram 1). Be sure rounded side of paper bag collar is on top.
2. Fit cloth bag around paper bag. Align arrows on both sides of black ring with arrows on both sides of unit making sure hose clip is on same side as hose. Turn black ring clockwise to locked position. **NOTE:** See pg 3 for detail information on paper/cloth bag installation or removal.

### TOOL ASSEMBLY:

1. Insert Pointed end of crevice tool into hose for storage (Diagram 2).
2. Push hose into clip on side of cleaner storage (Diagram 3).

### HOW TO OPERATE (Attachments vary by model and are not included with all models)

**To use brush roll:** Keep front cover in the upright position exposing the revolving brush.

### To use attachments:

1. Rotate front cover down to cover the revolving brush completely (Diagram 4). This opens the air passage to the hose.
2. Pull hose from clip (Diagram 3).
3. **Remove crevice tool from inside of hose** before attaching other tools (sold separately) or using hose alone (Diagram 2).

**CORD STORAGE** Make a loop with the cord. Insert the attached strap through the loop and secure strap to the tab on the black ring (Diagram 5).

## ENSAMBLADO

### PARA INSTALAR: NOTA: DEBE USARSE CON BOLSA DE PAPEL

1. Pase la nueva bolsa de papel tanto como sea posible sobre las salientes de la salida de escape (Diagrama 1). Asegúrese que el lado redondo del collar de la bolsa de papel esté en la parte superior.
2. Ajuste la bolsa de tela alrededor de la bolsa de papel. Alinee las flechas en ambos lados del anillo negro con las flechas en ambos lados de la unidad asegurándose que el clip de la manguera esté del mismo lado de la manguera. Gire el anillo negro en sentido de las manecillas del reloj para asegurarlo en posición. **NOTA:** Vea en la pág. 3 la información detallada sobre la instalación y sacado de la bolsa.

### ENSAMBLADO DE ACCESORIO:

1. Inserte el extremo puntiagudo del accesorio para hendiduras en la manguera para guardarlo (Diagrama 2).
2. Presione la manguera en el clip del lugar para guardarla en el costado de la aspiradora (Diagrama 3).

### COMO USAR (Los accesorios varían con el modelo y no se incluyen en todos los modelos)

**Para usar el cepillo giratorio:** Mantenga la cubierta frontal parada quedando a la vista el cepillo giratorio.

### Para usar los accesorios:

1. Gire la cubierta frontal hacia abajo para cubrir el cepillo giratorio (Diagrama 4). Esto abre el paso de aire a la manguera.
2. Saque la manguera del clip (Diagrama 3).
3. Saque el accesorio para hendiduras del interior de la manguera antes de fijar otros accesorios (vendidos por separado) o usando la manguera sola (Diagrama 2).

**LUGAR PARA GUARDAR EL CORDON** Forme un lazo enrollando el cordón. Amarre el lazo con la correa fija y asegúrela a la saliente del anillo negro (Diagrama 5).

## ASSEMBLAGE

### POUR INSTALLER: REMARQUE: DOIT ÊTRE UTILISÉ AVEC UN SAC EN PAPIER.

1. Glisser le nouveau sac en papier aussi loin que possible sur les pattes de la sortie d'aspiration (Schéma 1). S'assurer que la portion ronde du collier en carton du sac soit en haut.
2. Remettre le sac en tissu autour du sac en papier. Aligner les flèches des deux côtés de l'anneau noir avec les flèches aux deux côtés du dispositif en veillant à ce que la pince du tuyau soit du même côté que le tuyau. Tourner l'anneau noir dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller. **REMARQUE:** Pour de plus amples renseignements sur l'installation ou le retrait de sacs en papier ou en tissu, voir page 3.

### ASSEMBLAGE DU OUTILS:

1. Pour le rangement, insérer l'extrémité pointue de l'outil pour fentes dans le tuyau (Schéma 2).
2. Pousser le tuyau dans la pince du côté de l'aspirateur (Schéma 3).

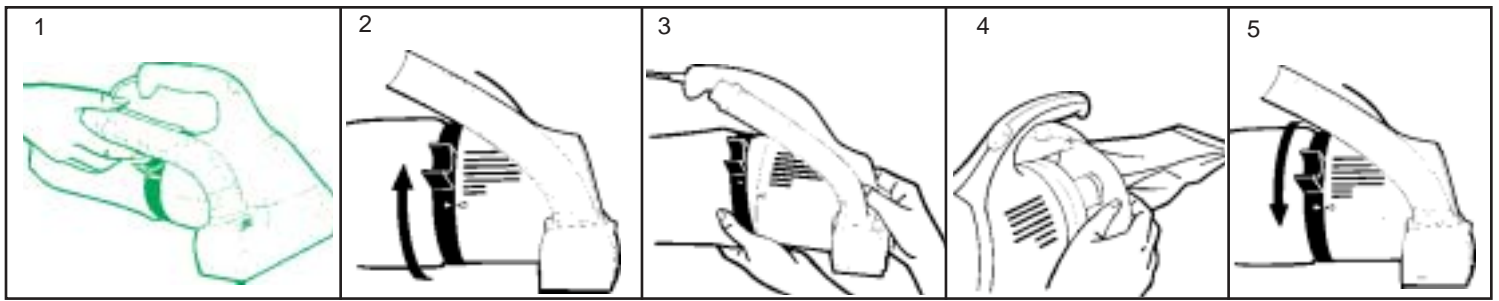
### EMPLOI DE L'ASPIRATEUR (Les accessoires varient en fonction des modèles et ne sont pas compris avec tous les modèles)

**Emploi du rouleau de brosse:** Maintenir le couvercle avant à la verticale pour exposer le rouleau de brosse.

### Emploi des accessoires:

1. Tourner le couvercle avant vers le bas pour dégager le rouleau de brosse (Schéma 4). Ceci ouvre le passage d'air au tuyau.
2. Retirer le tuyau de la pince (Schéma 3).
3. Sortir l'outil pour fentes du tuyau avant d'attacher les autres accessoires (vendus séparément) ou d'utiliser le tuyau à lui seul (Schéma 2).

**RANGEMENT DU CÂBLE** Enrouler le câble. Insérer le bandeau attaché à l'aspirateur à travers la boucle formée par le câble enroulé et accrocher le bandeau à la patte sur l'anneau noir (Schéma 5).



## CHANGING THE PAPER BAG OR CLOTH BAG

**Bag Type: G**

NOTE: UNPLUG CLEANER BEFORE CHANGING THE PAPER BAG OR CLOTH BAG.

### TO REMOVE:

1. Remove hose from clip on side of cleaner (Diagram 1). Turn black ring on cloth bag counterclockwise (Diagram 2) and pull cloth bag off (Diagram 3).
2. Pull paper bag off by grasping cardboard collar (Diagram 4).

### TO INSTALL:

1. Slide new paper bag as far as possible over tabs on exhaust outlet. Be sure rounded side of paper bag collar is on top (Diagram 4).
2. Fit cloth bag around paper bag. Align arrows on both sides of black ring with arrows on both sides of unit making sure hose clip is on same side as hose. Turn black ring clockwise to locked position (Diagram 5). Cloth bag may blow off if not secured properly.

NOTE: MUST BE USED WITH PAPER BAG.

## CAMBIO DE LA BOLSA DE PAPEL O DE TELA

**Tipo De Bolsa: G**

NOTA: DESENCHUFE LA ASPIRADORA ANTES DE CAMBIAR LA BOLSA DE PAPEL O DE TELA.

### PARA SACAR:

1. Saque la manguera del clip a un costado de la aspiradora (Diagrama 1). Gire el anillo negro en la bolsa en sentido contrario a las manecillas del reloj (Diagrama 2) y saque la bolsa de tela (Diagrama 3).
2. Saque la bolsa de papel tomándola del collar de cartón (Diagrama 4).

### PARA INSTALAR:

1. Pase la nueva bolsa de papel tanto como sea posible sobre las salientes de la salida de escape. Asegúrese que el lado redondo del collar de la bolsa de papel esté en la parte superior (Diagrama 4).
2. Ajuste la bolsa de tela alrededor de la bolsa de papel. Alinee las flechas en ambos lados del anillo negro con las flechas en ambos lados de la unidad asegurándose que el clip de la manguera esté del mismo lado de la manguera. Gire el anillo negro en sentido de las manecillas del reloj para asegurarlo en posición (Diagrama 5). Se puede volar la bolsa de tela si no está apropiadamente asegurada en posición.

NOTA: DEBE USARSE CON BOLSA DE PAPEL.

## CHANGER DE SAC EN PAPIER OU EN TISSU

**Sac du Type: G**

REMARQUE: DÉBRANCHER LE DISPOSITIF AVANT DE REMPLACER UN SAC EN PAPIER OU EN TISSU.

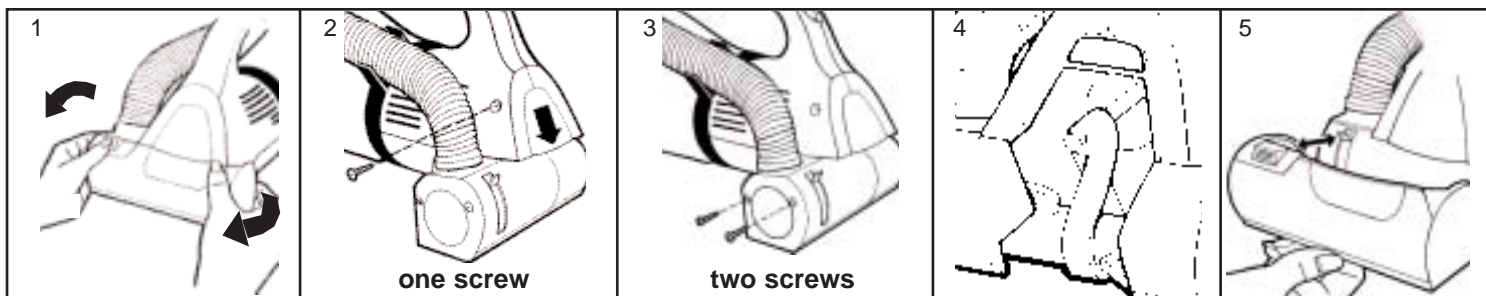
### POUR RETIRER:

1. Retirer le tuyau de la pince sur le côté de l'aspirateur (Schéma 1). Tourner l'anneau noir du sac en tissu dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Schéma 2) et enlever le sac en tissu en le tirant (Schéma 3).
2. Retirer le sac en papier en le tenant par le collier en carton (Schéma 4).

### POUR INSTALLER:

1. Glisser le nouveau sac en papier aussi loin que possible sur les pattes de la sortie d'aspiration. S'assurer que la portion ronde du collier en carton du sac soit en haut (Schéma 4).
2. Remettre le sac en tissu autour du sac en papier. Aligner les flèches des deux côtés de l'anneau noir avec les flèches aux deux côtés du dispositif en veillant à ce que la pince du tuyau soit du même côté que le tuyau. Tourner l'anneau noir dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller (Schéma 5). Le sac en tissu peut se détacher s'il n'est pas bien accroché.

REMARQUE: DOIT ÊTRE UTILISÉ AVEC UN SAC EN PAPIER.



## CHANGING THE BELT OR BRUSH ROLL Tool Required: Phillips Screwdriver

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS — UNPLUG CLEANER BEFORE CHANGING BELT OR BRUSH ROLL.

**Belt Style: 1**

### TO REMOVE:

1. Grasp side of rotating cover and gently pull out and off (Diagram 1).
2. Remove ONE phillips screw (as noted by arrow on side of housing) to release nozzle plug (Diagram 2). Slide nozzle plug down and out.
3. Remove belt from motor shaft.
4. Remove TWO phillips screws on end cap (Diagram 3).
5. Lift off endcap and pull brush roll out of nozzle cavity.

**TO REPLACE:** 1. Slip belt around brush and drop brush into nozzle cavity. Line up end of brush with inside of end cap and secure with two screws.  
2. Replace end cap.

### NOTE: BE SURE HOSE DOOR ROTATES FREELY.

3. Use screwdriver to lift belt onto motor shaft (Diagram 4 - Pictorial of belt installed properly). Looking at front of unit, be sure belt is twisted so the right side (of belt) is closest to you.

### NOTE: BELT WILL COME OFF IF NOT PROPERLY INSTALLED.

4. Replace nozzle plug and secure with screw.
5. Snap rotating cover onto nozzle. Line up with tab on nozzle (Diagram 5). Be sure cover rotates freely.

## CAMBIO DE LA BANDA O DE CEPILLO GIRATORIO

Herramientas requeridas: Destornillador de cruz

**Estilo De Banda: 1**

PRECAUCION: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE LESIONES DEBIDO A LAS PARTES EN MOVIMIENTO - DESENCHUFE LA ASPIRADORA ANTES DE CAMBIAR LA BANDA O EL CEPILLO GIRATORIO.

### PARA SACAR:

1. Tome el lado de la cubierta del cepillo y sáquela con cuidado (Diagrama 1).
2. Quite UNO de los tornillos de cruz (como se marca con la flecha en la cubierta exterior) para soltar el tapón de la boquilla (Diagrama 2). Deslice el tapón de la boquilla hacia abajo y afuera.
3. Saque la banda del eje del motor.
4. Quite DOS tornillos de cruz en el extremo de la tapa (Diagrama 3).
5. Levante la tapa del extremo y saque el cepillo giratorio de la cavidad de la boquilla.

**PARA CAMBIAR:** 1. Pase la banda alrededor del cepillo y ponga el cepillo en la cavidad de la boquilla. Alinee el extremo del cepillo con el interior de la tapa del extremo y ajuste con los dos tornillos.

2. Vuelva a poner la tapa del extremo.

### NOTA: ASEGURESE QUE LA PUERTA DE LA MANGUERA GIRE LIBREMENTE.

3. Con el destornillador levante la banda sobre el eje del motor (Diagrama 4 - Dibujo de la banda instalada apropiadamente). Viendo de frente la unidad, asegúrese que la banda esté torcida de tal forma que el lado derecho (de la banda) esté más próximo a Ud.

### NOTA: LA BANDA SE SALE SI NO ESTA INSTALADA APROPIADAMENTE.

4. Vuelva a poner el tapón de la boquilla y asegúrelo con un tornillo.
5. Abroche la cubierta del cepillo en la boquilla. Alíniela con la saliente de la boquilla (Diagrama 5). Cerciórese que la cubierta gira libremente.

## REEMPLACER LA COURROIE OU LE ROULEAU DE BROSSES

Outil nécessaire: Tournevis cruciforme

**Courroie du Type: 1**

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES DUES À DES PIÈCES EN MOUVEMENT, DÉBRANCHER L'ASPIRATEUR AVANT DE CHANGER LA COURROIE OU LE ROULEAU DE BROSSES.

### POUR RETIRER:

1. Prendre le côté du couvercle rotatif et le sortir en tirant délicatement (Schéma 1).
2. Retirer UNE vis cruciforme (indiquée par la flèche sur le côté du dispositif) pour enlever le couvercle du suceur (Schéma 2). Dégager le couvercle du suceur en le glissant vers le bas.
3. Retirer la courroie de l'arbre du moteur.
4. Retirer les DEUX vis de l'embout suceur (Schéma 3).
5. Enlever l'embout suceur et sortir le rouleau de brosses hors de l'ouverture du suceur.

**POUR REMPLACER:** 1. Glisser la courroie autour du rouleau de brosses et remettre le rouleau dans l'ouverture du suceur. Aligner l'extrémité du rouleau de brosses avec l'intérieur de l'embout suceur et bien resserrer les deux vis.

2. Remettre l'embout en place.

### REMARQUE: S'ASSURER QUE LA PORTE DU TUYAU TOURNE LIBREMENT.

3. Utiliser le tournevis pour remettre la courroie sur l'arbre du moteur (Schéma 4 - Représentation d'une courroie correctement installée). En faisant face au dispositif, s'assurer que la courroie est tordue de manière à ce que le côté droit (de la courroie) soit le plus proche de vous.

### REMARQUE: LA COURROIE VA SE DÉTACHER SI ELLE N'EST PAS INSTALLÉE CORRECTEMENT.

4. Remettre le couvercle du suceur en place et le fixer avec la vis.
5. Placer le couvercle rotatif sur le suceur. Aligner le couvercle avec les languettes situées sur le suceur (Schéma 5). S'assurer que le couvercle tourne librement.

**ANY OTHER SERVICING SHOULD BE PERFORMED BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE.**

<b>TROUBLESHOOTING GUIDE</b>		
<b>PROBLEM</b>	<b>POSSIBLE REASON</b>	<b>POSSIBLE SOLUTION</b>
<b>CLEANER WON'T RUN</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Power cord not firmly plugged into outlet.</li> <li>2. No power in wall plug.</li> <li>3. Needs service.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plug unit in firmly.</li> <li>2. Check fuse or breaker. Replace fuse/reset breaker.</li> <li>3. Take to service center or call 1-800-321-1134.</li> </ol>
<b>CLEANER WON'T PICK-UP OR LOW SUCTION</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Paper bag full.</li> <li>2. Brush roll worn.</li> <li>3. Broken or worn belt.</li> <li>4. Belt fell off.</li> <li>5. Unit clogged.</li> <li>6. Cloth bag needs cleaning.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace paper bag - Pg. 2.</li> <li>2. Replace brush roll - Pg. 3.</li> <li>3. Replace belt - Pg. 3.</li> <li>4. Attach belt to shaft - Pg. 3.</li> <li>5. Turn unit off and unplug from wall. Remove cloth bag, check for object in air duct and remove.</li> <li>6. Clean or replace bag.</li> </ol>
<b>DUST ESCAPING FROM CLEANER</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Paper bag full.</li> <li>2. Bag not installed correctly.</li> <li>3. Puncture/hole in paper or cloth bag.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Empty cloth bag or replace paper bag - Pg. 2.</li> <li>2. Review paper bag &amp; cloth bag installation - Pg. 2.</li> <li>3. Replace paper or cloth bag - Pg. 2.</li> </ol>
<b>CLEANER TOOLS WON'T PICK-UP</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hose clogged.</li> <li>2. Paper bag full.</li> <li>3. Crevice tool not removed from storage hose.</li> <li>4. Nozzle cover not completely covering brush roll.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove hose and tools; remove obstruction from hose - Pg. 3.</li> <li>2. Empty and clean cloth bag or replace paper bag - Pg. 2.</li> <li>3. Remove crevice tool from storage hose.</li> <li>4. Rotate cover to completely cover brush roll opening. Pg. 2.</li> </ol>
<b>BELT FALLS OFF</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Belt worn.</li> <li>2. Belt not installed correctly.</li> <li>3. Brush roll jammed by large item.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace belt - Pg. 3.</li> <li>2. Check instructions and label on side of cleaner, under cloth bag.</li> <li>3. Remove item and attach belt to shaft. Check instructions - Pg. 3.</li> </ol>

**CUALQUIER OTRO SERVICIO LO DEBE REALIZAR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE SERVICIO**

<b>GUIA DE DETECCION Y SOLUCION DE PROBLEMAS</b>		
<b>PROBLEMA</b>	<b>POSIBLES CAUSAS</b>	<b>POSIBLES SOLUCIONES</b>
LA ASPIRADORA NO FUNCIONA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El cordón no está conectado firmemente al tomacorriente.</li> <li>2. No hay corriente en el tomacorriente de pared</li> <li>3. La aspiradora necesita servicio.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conecte la unidad firmemente.</li> <li>2. Revise el fusible o el cortacircuitos. Reemplace el fusible/reposicione el cortacircuitos.</li> <li>3. Lleve la aspiradora al centro de servicio o llame al 1-800-321-1134.</li> </ol>
LA ASPIRADORA NO ASPIRA O TIENE BAJA SUCCION	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La bolsa de papel está llena.</li> <li>2. El cepillo rotatorio está gastado.</li> <li>3. La banda está rota o gastada.</li> <li>4. Se cayó la banda.</li> <li>5. La unidad está tapada.</li> <li>6. La bolsa de tela necesita limpieza.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplace la bolsa de papel-Pág. 2.</li> <li>2. Reemplace el cepillo giratorio-Pág. 3.</li> <li>3. Reemplace la banda-Pág. 3.</li> <li>4. Fije la banda al eje - Pág. 3.</li> <li>5. Apague la unidad y desconéctela de la pared. Saque la bolsa de tela, revise si tiene algún objeto en el conducto del aire y sáquelo.</li> <li>6. Limpie o cambie la bolsa de papel.</li> </ol>
ESCAPA POLVO DE LA ASPIRADORA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La bolsa de papel está llena.</li> <li>2. La bolsa no está instalada correctamente.</li> <li>3. La bolsa de papel o de tela está perforada/tiene agujeros.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vacíe la bolsa de tela o cambie la bolsa de papel-Pág. 2.</li> <li>2. Revise la instalación de la bolsa de papel y de tela-Pág. 2.</li> <li>3. Cambie la bolsa de papel o de tela-Pág. 2.</li> </ol>
NO ASPIRA CON LOS ACCESORIOS	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La manguera está tapada.</li> <li>2. La bolsa de papel está llena.</li> <li>3. El accesorio para hendiduras no está afuera de la manguera.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Quite la manguera y el accesorio; quite la obstrucción de la manguera - Pág. 3.</li> <li>2. Vacíe y limpie la bolsa de tela o cambie la bolsa de papel - Pág. 2.</li> <li>3. Saque el accesorio para hendiduras de la manguera.</li> </ol>
LA BANDA SE CAYO	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La banda está gastada.</li> <li>2. La banda no está correctamente instalada.</li> <li>3. El cepillo giratorio está obstruido por un objeto grande.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cambie la banda - Pág. 3.</li> <li>2. Revise las instrucciones y la etiqueta del lado de la aspiradora.</li> <li>3. Saque el objeto y fije la banda al eje. Revise las instrucciones - Pág. 3.</li> </ol>

**TOUTE AUTRE ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN SERVICE D'ENTRETIEN AGRÉÉ.**

<b>GUIDE DE DÉPANNAGE</b>		
<b>PROBLÈME</b>	<b>RAISON POSSIBLE</b>	<b>SOLUTION POSSIBLE</b>
L'ASPIRATEUR NE MARCHE PAS	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fil d'alimentation électrique mal inséré dans la prise.</li> <li>2. Pas de courant à la prise électrique du mur.</li> <li>3. Entretien nécessaire.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bien insérer la fiche dans la prise.</li> <li>2. Vérifier le fusible et le disjoncteur. Remplacer le fusible/recaler le disjoncteur.</li> <li>3. Amener au centre de service ou appeler le 1-800-321-1134.</li> </ol>
L'ASPIRATEUR NE RAMASSE PAS OU L'ASPIRATION EST FAIBLE	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sac en papier plein.</li> <li>2. Rouleau de brosses usé.</li> <li>3. Courroie cassée ou usée.</li> <li>4. Courroie décrochée.</li> <li>5. Dispositif bouché.</li> <li>6. Sac en tissu sale.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer le sac en papier - p2.</li> <li>2. Remplacer le rouleau de brosses -p3.</li> <li>3. Remplacer la courroie - p3.</li> <li>4. Attacher la courroie à l'arbre - p3.</li> <li>5. Éteindre le dispositif et le débrancher du mur. Retirer le sac en tissu, regarder dans la conduite d'air pour tout objet étranger à retirer.</li> <li>6. Nettoyer ou remplacer le sac.</li> </ol>
DE LA POUSSIÈRE S'ÉCHAPPE DE L'ASPIRATEUR	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sac en papier plein.</li> <li>2. Sac mal installé.</li> <li>3. Trou ou fuite dans le sac en papier ou en tissu.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vider le sac en tissu ou remplacer le sac en papier - p2.</li> <li>2. Vérifier l'installation des sacs en papier et en tissu - p2.</li> <li>3. Remplacer le sac en papier ou en tissu - p2.</li> </ol>
LES ACCESSOIRES DE L'ASPIRATEUR NE RAMASSENT PAS	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tuyau bouché.</li> <li>2. Sac en papier plein.</li> <li>3. Outil pour fentes non retiré du tuyau de rangement.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enlever tuyau et accessoires; enlever l'obstruction du tuyau - p3.</li> <li>2. Vider et nettoyer le sac en tissu ou remplacer le sac en papier - p2.</li> <li>3. Sortir l'outil pour fentes du tuyau de rangement.</li> </ol>
LA COURROIE SE DÉCROCHE	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Courroie usée.</li> <li>2. Courroie mal installée.</li> <li>3. Rouleau de brosses bloqué par un gros objet.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer la courroie - p3.</li> <li>2. Vérifier les instructions et lire les étiquettes sur le côté de l'aspirateur.</li> <li>3. Retirer l'objet et attacher la courroie à l'arbre. Vérifier les instructions - p3.</li> </ol>